

অশ্রুত্যা একান্তদপাস্য সোৎসবা অভ্যাজ্যমানা অকৃতোপমজ্জনাঃ ।

স্বপন্ত্য উথায় নিশম্য নিশ্বনং নিপায়য়ন্ত্যোহর্ভমপোহ মাতরঃ ॥ ২৩ ॥

মনাংসি তাসামরবিন্দলোচনঃ প্রগল্ভলীলাহসিতাবলোকনৈঃ ।

জহার মন্তদ্বিরদেদ্রবিক্রমো দৃশাং দদচ্ছীরগণান্ননোৎসবং ॥ ২৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তৎ ভোজনং অপাস্য তাক্তা । অভ্যাজ্যমানাঃ সখীভিঃ ক্রিয়মাণতৈলাভ্যঙ্গাঃ । অকৃতস্নানাঃ অপোহ নিরস্য ॥ ২৩ ॥

প্রগল্ভা বা লীলা স্তাভির্হসিতানি ঈক্ষণানি চ তৈঃ শ্রিয়ং রময়তীতি শ্রীরমণস্তেনাত্মনা বপুষা তাসাং দৃশাং উৎসবং দদৎ মনাংসি-
জহার ॥ ২৪ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

তদপাস্যেতি সর্ষভাপাস্যঃ । তত্র প্রথমতঃ তভোজনং তাক্তা আচমনঞ্চাক্তেতি বোদ্ধব্যং । একাঃ সোৎসবা বিহারাদিকর্ম্মপরা
বিবাহমানাদয়শ্চ তত্তদপাস্য । বদা । সর্ষভৈব হেতুঃ সোৎসবা হর্বভরাক্রান্তচিত্তা ইতি । স্বপন্ত্যঃ স্বপন্ত্য উথায় তদপাস্যেতি নিজা
জাড্যং তাক্তেত্যর্থঃ । অর্ভং নিজ নববালকং স্তত্র নিপায়য়ন্ত্য স্তদপাস্য তন্নিপায়নং তাক্তা পশ্চাত্তমপ্যাপোহ ইত্যর্থঃ । মাতর ইতি
স্নেহবিশেষঃ স্মৃতিতত্ত্বথাপি আসামেবমক্ক্রমোক্তিঃ স্বাগমনাক্ক্রমেণ জ্ঞেয়া ॥ ২৩ ॥

দূরতস্তাবং শ্রিয়োহপি রতিজনকেন বপুষেব দৃশামুৎসবং দদৎ । তত্রাপি মন্তদ্বিরদেদ্রবিক্রমেন দৃশ্যমানো দৃশান্তং দদৎ । নৈকট্যে তু
সতি তত্রাপ্যরবিন্দলোচনতয়া দৃশ্যমানো দৃশান্তং দদৎ তত্রাপি প্রগল্ভলীলাহসিতাবলোকনৈ দৃশান্তং দদৎ । তাসাং মনাংসি জহারে-
ত্যর্থঃ । প্রগল্ভাঃ মনোহরণসমর্থাঃ কৈশোরেনৈব বৈদগ্ধীপরাষ্ঠাং প্রাপ্তা বা বা লীলাঃ জনর্ভনাদয়ঃ হসিতানি চ তত্তদ্ব্যবহৃৎক-
শ্রিতভেদাঃ তদ্ব্যবহৃৎকালেনৈব মন্তদ্বিরদস্যেব বিক্রমঃ । পরাক্রমবিশিষ্টচরণস্তানো বস্যেতি চ বিগ্রহঃ । জাত্যপেক্ষয়া এক-
ত্বেনাপার্থ সিকৌ মনোপ্রীতি ব্যক্তাপেক্ষয়া বহুবচনং হিরণ্যং বাহ্যাস্য স্পষ্টী ভাবনৈবার্থ চনৎকারঃ স্যাদিতি । জহারেতি মনসাং
নিধিরোৎপ্রেক্ষা ব্যঞ্জিতা । তেন তরোভ্যঙ্গ যুক্তঞ্চ তৎ সপ্রেমত্বাত্তেবাং । উৎসবং দদৎ জহারেতি শ্লেষণং হরণচাতুরী দর্শিতা ।
অন্ত্যোহপি চতুরনুকৌ মহোৎসবাদিভির্জনান্ প্রলোভ্য তদ্বনানি গৃহ্যতীতি ইয়ং দর্শন ক্রমেণ ব্যাখ্যা । পাঠক্রমেণত্বেবাং । অরবিন্দ-
লোচন এব সন্ জহার কিমুত সর্ষবিলা । চি চরতা দৃশাবলোকনৈঃ তাদৃশবিক্রম এব জহার কিমুত তাদৃশ তদধিকাধিকানস্তলীলা-
শ্রয়তা তাদৃশ খণ্ডবপুষেতি অতএব সাধকতমত্ব বিবক্ষয়া উত্তরোত্তরত্ব তৃতীয়া ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্তত্বং কর্ম্ম তাক্তা পরিণামানাঃ কন্যাশ্চ পতিপরিগ্রহণমসমাপ্যোবেত্যর্থঃ । সখীভিরভ্যাজ্যমানাঃ এব তাঃ সখীস্তিরস্কৃত্য অভ্যঙ্গমপি
অসমাপ্যেত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

ন কৃতমুপ আধিক্যেন মজ্জনং যাতিস্থাঃ স্নানমপ্যসমাপ্য ক্রিয়গাত্রা এবত্যর্থঃ । নিতরামতিবত্নেয় পায়সস্ত্য ইতি স্বয়ং পাতুমজা-
নস্তং সদ্যঃ প্রসূতমর্ভমপ্যাপোহেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রিয়া স্বশোভয়ৈব রময়তি মধুরাঙ্গনাঃ ক্রীড়য়তীতি শ্রীরমণস্তেনাত্মনা দেহেন দৃশামুৎসবং দদৎ মনাংসি তাসাং জহারেতি চাক্ষুষ-
সন্তোগদানেন তা বিস্বলীকৃত্যলক্ষিতমেব মনোরত্নানি চোরয়ামাসেত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

অপর, কতগুলি স্ত্রী ভোজন করিতে ২ ভোজন ত্যাগ করিয়া ধাবমান হইল । অন্য কএক জনের
সখীরা তৈলাভ্যঙ্গ করিয়া দিতেছিল, তাহারা স্নান না করিয়াই দৌড়িয়া গেল । কতিপয় নারী শয্যায়
শয়ান ছিল, তাহারা শব্দ-শ্রবণ-গাত্রে গাত্রোত্থান করিয়া চলিল । আর যাহারা পুত্রজননী শিশুসন্তা-
নকে স্তন্যপান করাইতেছিল, তাহারা বালককে ফেলিয়া দেখিতে গেল ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! মন্তগজেন্দ্রতুল্য বিক্রমশালী কমললোচন ভগবান্ হরি আপনার যে শরীরে লীলা
সহিত হাস্য এবং অবলোকনে কমলাকে রমণ করান, সেই শরীরদ্বারা ঐ সকল অবলার নয়নোৎসব
উৎপাদন করত মন হরণ করিলেন ॥ ২৪ ॥

দৃষ্ট্বা মুহঃ শ্রুতমনুক্রতচেতসস্তং তৎপ্রেক্ষণোৎস্মিতস্বধোক্ষণলক্ষ্যমানাঃ ।

আনন্দমূর্ত্তিমুপগুহ দৃশ্যন্তলক্ষং হৃদ্যত্বচো জহরনন্তমরিন্দমাধিং ॥ ২৫ ॥

প্রাসাদশিখরাকৃতাঃ প্রীত্যাৎফুল্লমুখান্মুজাঃ । অভ্যবর্ষন্ সৌমনসৈঃ প্রমদা বলকেশবো ।

দধ্যক্ষতৈঃ সোদপাত্রৈঃ অগ্গন্ধৈরপ্যুপায়নৈঃ । তাবানর্চুঃ প্রমুদিতান্তত্র তত্র দ্বিজাতয়ঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মুহঃ শ্রুতত্বাৎ তদ্রূপচেতসঃ সত্যঃ তং দৃষ্ট্বা তস্য প্রেক্ষণং উৎস্মিতঞ্চ তদেব সুখা তয়া উক্ষণং সেচনং তেন লক্কো মানো যাতিস্তাঃ
দৃশ্য উদ্ঘাটিতেনেত্রদ্বারেণ আত্মনি মনসি লক্ষং প্রাপ্তং পরিষজ্য তদপ্রাপ্তিজনিতং অনন্তং আধিং ব্যাথাং জহঃ । হে অরিন্দম নির্জিত-
কামেতি সম্বোধনং শৃঙ্গাররসে নিমগ্নো মা ভূদিতি ॥ ২৫ ॥

সৌমনসৈঃ কুসুমসমূহৈঃ শোভনমনোভবৈবর্বা ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অনুক্রতং বেগেন পশ্চাৎ সংলগ্নং । কিম্বা নিরন্তরং প্রেমা দ্রবীভূতং চেতো যা সাং তাঃ । এতচ্চ শ্রবণেনৈব স্মতরাং তু দর্শনেন ।
অয়মুপগৃহ্ণে হেতুঃ । কিঞ্চ তদিতি উৎ উৎকৃষ্টং স্মিতং । যদ্বা । তা সাং শ্রীকৃষ্ণপ্রেক্ষণেন তস্য যত্নদগতং স্মিতং মানঃ সম্মানঃ । অনন্তমপি
জহঃ । তত্র হেতুঃ । আনন্দঘনবিগ্রহং তমুপগুহেতি তৎ কথমাশ্রলক্ষং মনোলক্ষ্যেন মনসৈবেত্যর্থঃ । তদপি কথং দৃশেতি । দৃশা
শ্রলক্ষ্যমিতি তস্যঃ দৃশি বাস্পেণ বা লজ্জয়া বা মোহেন বা মুদ্রিতায়াং সত্যং মনসি সাক্ষাদিব পরিস্কৃত্য তত্র নিতরাং সাক্ষাদিবালিঙ্গন-
সম্পত্তেরিতি ভাবঃ । উপগৃহ্ণনলক্ষণং হৃদ্যত্বচঃ মহাপুলকাচিতসর্পাক্ষ ইত্যর্থঃ । এতাদৃশঃ শ্রীকৃষ্ণবিষয়কপ্রেমরসবিশেষে বিগ্নঃ প্রাকৃত-
শৃঙ্গারাদিরসঃ নাতিবিচার স্তম্ভিমপি দৃষ্টিরেব বা অরিঃ হে তদমনেতি তদমনস্বেনৈব স্বাং প্রতি রসবিশেষোহয়ং বর্ণ্যতে অত্রথা
নবর্ণয়িতব্যেতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

আধিত্যাগলক্ষণমাহ প্রাসাদেতি । পূর্কং হর্ম্যাণ্যাকরুহরিত্যন্তং ইদানীঞ্চ প্রাসাদগ্রনাকৃতা ইত্যোৎসুক্যাধিক্যং দর্শিতং । বলং
কেশবং চাভিতো বর্ষন্ একত্র স্থিতত্বাৎ । যদ্বা । শ্রীকৃষ্ণগ্রহণেন তন্নিমোগভুক্তঃ । প্রমদাঃ শ্রীকৃষ্ণভাবেন প্রকৃষ্টমদা ইত্যেব তাৎপর্য্যং ।
অয়মভিবর্ষণে হেতুঃ । কংসাদভয়ে চ । বলকেশবাবিতি বলাধিক্যকেশিহত্বৎকর্ত্তেঃ । সর্কেষাং তদা তদ্বিষয়কমপি ভয়ং ন জাতমিতি
ভাবঃ বলশ্রাদৌ নির্দেশঃ শ্রেষ্ঠত্বেনাগ্রে গমনাৎ ॥

ইথং প্রায়ো মুচলতমহদয়তয়া ভাববিশেষযুক্তাভিঃ জীভিরাদৌ শ্রীভগবৎসম্মানমুক্তা ব্রাহ্মণৈঃ কৃতমাহ দধীতি উদকপূর্ণঘট-
সহিতৈ দধ্যাদিভিঃ । উপায়নৈরপ্যুপায়ন ফলাদিভিঃ নব্বৈতৎপি কথং কংসাস্তয়ং নাকুর্ষন্ তত্রাহ একর্ষণে মুদিতাঃ । অহো
সোহয়ং ভগবানিতি পরমানন্দেন তত্ত্বয়োগমাদিতি ভাবঃ । অত্র দ্বিজা বিপ্রা এবাগ্রে বৈশ্যানামুক্তেঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

অনুক্রতানি দর্শনং লক্ষীকৃত্যেব দ্রবীভূতানি চেতাসি যা সাং তাঃ । তৎকর্ত্তকং প্রেক্ষণং উৎকৃষ্টং স্মিতঞ্চ সুখা তয়া যত্নক্ষণং সেচনং
তেন লক্কো মান আদরো যাতিস্তাঃ । দৃশা একসৈব নেত্রপাদদ্বারেণ উদ্ঘাটিতেন আত্মনি মনসি লক্ষং প্রাপ্তং স্বচ্ছন্দেনেবোপগুহ
তদপ্রাপ্তিজনিতমনন্তমাধিং জহঃ । হে অরিন্দমেতি এতাদৃশ ভগবচ্চরিত্রশ্রবণমননাদিনৈব ত্বয়া কামাদয়ঃ শত্রবো জিতা ইতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥
সুমনসাং তা সাং কক্ষাণি ভাবেজ্জিতানি সৌমনস্তানি তৈহেতুভিরভ্যবর্ষন্ কুসুমানি স্মিতানি বেতি শেষঃ ॥ ২৬ ॥

হে অরিন্দম ! সেই সকল অবলার চিত্ত বারম্বার শ্রবণ করিয়া তদ্রূপ হইয়াছিল, অতএব তাহারা
অবলোকন করিয়া উদ্ঘাটিত নেত্ররূপ দ্বার দিয়া মনোমধ্যে প্রাপ্ত আনন্দমূর্ত্তি সেই বিভূকে যেন আলি-
ঙ্গন পূর্বক তাহার অপ্রাপ্তি জন্য অনন্ত ব্যথা বিসর্জন করিল এবং তাঁহার নিরীক্ষণ ও হাস্যরূপ স্বধা-
ভিষেকে তাহাদের প্রচুর মান লাভ হইল স্মতরাং হর্ষে সর্ব শরীর রোমাঞ্চিত হইয়া উঠিল ॥ ২৫ ॥

তদনন্তর সেই সকল পুরাঙ্গনা প্রাসাদশিখরে আরুঢ় হইয়া রাম ও কৃষ্ণের উপর পুষ্পবর্ষণ আরম্ভ
করিল । প্রীতি বশতঃ তাহাদের সকলের বদন কমল প্রফুল্ল হইল । রাজন্ ! স্থানে স্থানে দ্বিজাতিগণ
দধি, অক্ষত, উদকপাত্র সহিত গন্ধ, মাল্য তথা উপায়ন প্রদান পূর্বক পরম হর্ষে তাহাদের ভূই জনের
পূজা করিলেন ॥ ২৬ ॥

উচুঃ পৌরা অহো গোপ্যস্তপঃ কিমচরন্মহং । যা ছেতাবনুপশ্যন্তি নরলোকমহোৎসবো ॥২৭॥
রজকং কঞ্চিদায়াস্তং রঙ্গকারং গদাগ্রজঃ । দৃষ্ট্বাচত বাসাংসি ধৌতান্যভ্যুত্তমানি চ ।
দেহাবয়োঃ সমুচিতান্যঙ্গ বাসাংসি চাহতোঃ । ভবিষ্যতি পরং শ্রেয়ো দাতুস্তে নাত্র সংশয়ঃ ॥২৮॥

শ্রীধরস্বামী ।

পৌরাঃ পুরস্ত্রিয়ঃ ॥ ২৭ ॥

রজকো বস্ত্রনির্গেজকঃ । সএব বস্ত্রাণাং রঙ্গমপি কুর্স্বন্ রঙ্গকারঃ ॥ ২৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পৌরাঃ পৌর্য্যঃ কেবলগোপীনাং শ্লাঘনাং । ভীপ্ৰত্যয়াভাব আর্থঃ । যদ্বা । এবং জীপুংসাং সর্কেষামেব প্রমোদমুক্তা তত্র চ
প্রায়ো রূপদর্শনমেব কারণমিতি বোধয়ন্ তন্মাহাত্ম্যং তাৎপর্য্যেণাহ উচুরিতি পুরোকসঃ সর্কেষপি । কিমুচু স্তদাহ অহো ইতি তত্র
গোপ্য ইত্যুপক্ষণং । নরলোকোভুলোকঃ তত্রাবতীর্ণত্বেন তৎপ্রাধাত্ম্যং । যদ্বা । নরাণামিত্যুক্তা সন্তোষাভাবাদাহঃ লোকানাং চতু-
র্দিশভুবনানামপি । যদ্বা । নরলোকা জীবলোকা স্তোষাং সর্কেষামপি মহানুৎসবো যাভ্যাং তৌ মহোৎসবরূপাবিতি বা । অহু নিরন্তরং
পশুন্তীতি বর্তমাননির্দেশঃ পুনস্তত্র গমনসম্ভাবনাং ॥ ২৭ ॥

এবং শিষ্টানাং পরমানন্দেন তৎসম্মাননমুক্তা ছুষ্ঠানাং তদৈপরীত্যং দর্শয়ন্নাদৌ রজকবধমাহ রজকমিতি ষড়্ভিঃ । কঞ্চিদৈত্যস্বভাবং
কংসানুগমিত্যর্থঃ । অত উক্তং বৈষ্ণবে । কঞ্চ স্তস্য দুরাত্মন ইতি । রঙ্গকারমিত্যনেন তস্য বিক্রেতব্যান্যপি কতিচিৎ বস্ত্রান্যাসন ।
বধনার্থমেবতু রাজবস্ত্রাণীতি বক্ষ্যতীতি ভাবঃ । বস্ত্রধবনস্থানাং পূর্য্যস্ত্যরাগচ্ছত্ত্বং ইতি তদপি মঙ্গলমেকমিতি স্থচিতং । সধৌতবস্ত্রো
রজকস্ত্বদন্য ইত্যুক্তেঃ । গদাগ্রজ ইত্যুহুপ্রাসরক্ষার্থং । রঙ্গরঙ্গতি বারদ্বয়শ্রবণাং । যদ্বা । গদোহপি তাদৃশত্বেন প্রসিদ্ধঃ কিমুত তদগ্রজঃ
স্বয়ং ভগবানিতি জ্ঞাপনার্থং । এবং যত্কুললীলারম্ভে গুণতঃ শ্রীরামকৃষ্ণেতর-সর্কভ্রাতৃগণমুখ্যস্ত গদস্যাপি জন্ম সূচিতং । গদৌ চ
দ্বৌ । বলং গদং সাম্পক্ষেতি রৌহিণেয়ঃ । দেবরক্ষিতয়া লক্সা নবচাত্র গদাদয় ইতি দেবরক্ষিতেয়শ্চেতি । তত্র রৌহিণেয়স্য জন্মভাবাং ।
অততর এবাত্র গৃহতে । সচানন্তরকনিষ্ঠঃ শ্রীকৃষ্ণস্যানন্তরজ্যেষ্ঠঃ শ্রীরামবদেবসহবিহারী ভবিষ্যতীতি স্থচিতং । অতএব কচ্চিদগদা-
গ্রজঃ সৌম্যোতি শ্রীগোপীভিন্নম গদাগ্রজ এত্যা পাণিমিতি কৃষ্ণিণ্যা চ বক্ষ্যতে ইতি ॥

কথমবাচত তদাহ দেহীতি সমুচিতানি পরিধানযোগ্যানি স্বস্ব বর্ণাঙ্কারযোগ্যানি অঙ্গ হে রজক ন বক্তব্যং । এতদ্বস্ত্রযোগ্যৌ
যুবাং ন ভবত ইত্যাহ অহিতোরিতি । নহু মূল্যং বিনা কথং দেয়ানীতি চেত্তত্রাহ ভবিষ্যতীতি পরমুত্তমং শ্রেয়ো মঙ্গলমৈহিকমামুগ্নিকঞ্চ
কিয়দ্বিলম্বেন মূল্যমধিকং দেয়ং পুণ্যঞ্চ পরমং ভাবীত্যর্থঃ । ছুষ্টং প্রত্যপীদৃশং মধুরবাক্য নিজসৌখীল্যেনায়ত্যাং ভক্তজনাসহ নিজা-
কীর্তি পরিহারেচ্ছয়া চ শ্লেষাদকারপ্রশ্লেষণাদাতুস্তে পরলোকে ভক্তিসুখময়ং বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তিলক্ষণং পরং শ্রেয়ো ন ভাবি কিন্তু তদ্বহি-
মুখং কেবলং কৈবল্যমেব অত্র চ সংশয়ঃ জীবনে সন্দেহঃ মরণমেবেত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পৌরাঃ পুরবাসিস্ত্রীজনাঃ ॥ ২৭ ॥

রজকো বস্ত্রনির্গেজকঃ স এব বস্ত্রাণাং রঙ্গমপি কুর্স্বন্ রঙ্গকারত্বং ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

অধিকস্ত পুরস্ত্রীমাত্রে এক বাক্য হইয়া আশ্চর্য্য প্রকাশ পূর্ব্বক এই বাক্য কহিল যে, আহা ! গোপী-
গণ কি অনির্ব্বচনীয় তপস্যাই করিয়াছিল, কারণ তাহার। নরলোকের মহোৎসব স্বরূপ এই দুই
জনকে (শ্রীরামকৃষ্ণকে) নিরন্তর দর্শন করে ॥ ২৭ ॥

এদিকে শ্রীকৃষ্ণ যাইতে ২ দেখিলেন কোন রজক (যে বসন নির্গেজন ও সে সকল রঞ্জিত করিত)
কতগুলি বস্ত্র লইয়া যাইতেছে । দেখিবা মাত্র তাহার নিকট ধৌত অথচ অভ্যুত্তম বস্ত্র চাহিলেন এবং
কহিলেন আমাদের দুই জনের যেমন যোগ্য হয় তক্রূপ বসন প্রদান কর, দিলে তোমার পরমমঙ্গল হইবে
এবিষয়ে সংশয় নাই ॥ ২৮ ॥

স যাচিতো ভগবতা পরিপূর্ণেন সৰ্ব্বতঃ । সাক্ষেপং ক্রমিতঃ গ্রাহ ভূত্যো রাজ্ঞঃ সূহৃদম্ ॥ ২৯ ॥
 ঈদৃশান্যেব বাসাংসি নিত্যং গিরিবনেচরাঃ । পরিধত্ত কিমুদ্ভৃতা রাজদ্রব্যান্যভীপ্সথ ॥ ৩০ ॥
 যাতাশ্চ বালিশা মৈবং প্রার্থ্যং যদি জিজীবিষা । বগ্নস্তি স্তিস্তি লুপ্তস্তি দৃপ্তং রাজকুলানি হি ।
 এবং বিকথমানস্য কুপিতো দেবকীসুতঃ । রজকস্য করাগ্রেণ শিরঃ কায়াদপাহরৎ ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্রমিতঃ কুপিতঃ ॥ ২৯ ॥

হে উদ্ভৃতা গিরৌ বনে চ চরথ যে নিত্যং তে যুগং পরিধত্তেতি সম্ভাবনায়াং লোট্ । অভীপ্সথ প্রার্থয়ামঃ ॥ ৩০ ॥

রাজকুলানি রাজসম্বন্ধিজন্যঃ লুপ্তস্তি নিসং কুর্কস্তি ॥ ৩১ ॥

বৈষ্ণবভোবণী ।

সৰ্ব্বতঃ পরিপূর্ণেনিতি কৌতুকাদেবেতি ভাবঃ । সূহৃদম্ভুক্তং বৈষ্ণবে । কংসস্য রজকঃ সোহুথ প্রাসাদাকটবিশ্বর ইতি । সূহৃদম্ভুক্ত ইতি পাঠে পরমহুর্কচনঃ । তদুক্তঃ শ্রীহরিবংশে । প্রাপ্তাবিষ্টায় মূৰ্খায় স্বজতে বাজয়ং বিষমিতি ॥ ২৯ ॥

হে উদ্ভৃতা রাজতো নিঃশঙ্কচেষ্ঠাঃ যতো গিরিবনেচরাঃ তাদৃশা যুগং ঈদৃশান্যেব বাসাংসি পরিধত্ত । তর্হি কিং কথং রাজদ্রব্যান্যভীপ্সথ অত্র নাধিকলাভঃ প্রত্যুতদানীং রাজপুরাগতানাং বো রাজাপরাধতো ভয়ঞ্চ ভবিষ্যতীতি ভাবঃ । অত্র যদ্যপি পরিধত্তেতি সোপ-
 হাসমেব তত্র চ হেতু গিরিবনেচরা ইতি তথাপি বঞ্চনার্থং সত্য মুদ্রায়বাবদদিতি কিমভীপ্সথেক্তাকং । যথা । ঈদৃশান্যেব বাসাংসি কিং
 পরিধত্ত যেনোদ্ভৃতাঃ সন্তো রাজদ্রব্যান্যভীপ্সথ । বস্তুতো ন পরিধত্ত নচ তদভীপ্সা যোগ্যা । কিন্তু অস্বমেব দুম্মাকমবশিষ্যত ইতি ভাবঃ ।
 অত্র যদ্যপি পরিপূর্ণেন সৰ্ব্বত ইতি শ্যামং হিরণ্যপরিধিমিত্যাহ্যাক্রান্তসারেণ তদ্বদন্ত সর্বোৎকৃষ্টমেব । তথোক্তা বৃন্দাবনবিহারে পরা-
 শরেণাপি সূবর্ণাঙ্কনচূর্ণাভ্যাং তৌ তদা ভূষিতাশ্চরাবিতি তথাপ্যাহরদৃষ্টা তংদোন্দর্য্যং নচ দৃশ্যত ইতি । তথোক্তং সরস্বতী তু যথা-
 র্থমাহ হে উৎকৃষ্টবৃতা নিত্যমেব শ্রীগোবর্দ্ধনবনবিহারিণো যুগং কিমীদৃশান্যেব বাসাংসি পরিধত্ত অপিতু পরমদিব্যান্তেব রাজদ্রব্যানি
 চ কিমভীপ্সথ অপিতু নৈবেত্যর্থঃ । তস্মাদ্ব্যাজমাত্রমেবেদং বাচনমিতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

হে বালিশা আশু বাত পলায়ন্বনিত্যর্থঃ । মৈবং প্রার্থ্যং পুনঃ কদাপি প্রার্থনমীদৃশং ন কার্য্যং স্তিস্তি লোহবস্তি । লুপ্তস্তি ছিন্দস্তি ।
 হি যতঃ । সম্প্রতি স্তিস্তিভালিশহাদেব ক্ষান্তিমিতি ভাবঃ । সরস্বতী গ্রাহ হে যাতাশ্চ বালিশাঃ যাতঃ প্রাপ্য আশুচরণলো বালিশো মূৰ্খ-
 শচায়ং রজকলক্ষণো বৈঃ তথাভূতাঃ । যদি জিজীবিষা জীবনধারণেচ্ছা তংপ্রকটনেচ্ছা তদা মৈবং প্রার্থ্যং । নহু শুরৈ রজকেহপি কথং
 বলং বর্ণনীয়ং তত্রাহ হি যতঃ রাজকুলানি রাজবংশা ভবদ্বিধা দৃপ্তং দর্পযুক্তং জনং বগ্নস্তীত্যাদি । জীব বলপ্রাপধারণয়োঃ ॥

বিকথমানস্য বিরুদ্ধমাশ্রয়প্রাপ্তকর্মুচৈর্জনতঃ । অত্রাত্মপ্রাণা চ এবমুতমহাশিল্পিতাজাত্যীরসেবকোহুতমিতি ব্যঞ্জনয়া সাচ স্পষ্টঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ঈদৃশানীতি তদিদমাহরদৃষ্টা শ্রীবিষ্ণুপুরাণে লৌকিকদৃষ্টাপি সূবর্ণাং জলচূর্ণাভ্যাং তৌ তদা কথিতানিবাচিত্তাভ্যমভাবগমাং ।
 মূলেহপি শ্যামং হিরণ্যপরিধিমিতি দৃশ্যতে ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

বৃতাং সৌশীল্যাং উদগতাঃ হে দুঃশীলা ইত্যর্থঃ । পরিধত্তেতি সম্ভাবনায়াং লোট্ । সরস্বতী গ্রাহ হে উৎকৃষ্টচরিত্রা গোবর্দ্ধনগিরিচরা
 যুগং কিং ঈদৃশানি প্রাকৃতানি পরিধত্ত অপিতু নৈবেত্যর্থঃ । তস্মাৎ লালয়্যাপি কিং রাজদ্রব্যান্যাবিহাণ্যভীপ্সথ । বৃত্তং পদো চরিত্রে চ
 ত্রিষিত্যমরঃ ॥ ৩০ ॥

যাতেতি স্পষ্টঃ পক্ষে হে বালিশাঃ বলিং স্তিস্তি ত্রিপাদভূমিং প্রার্থ্য তনুর্কুর্কস্তীতি বালিশাঃ স্বার্থে হণ্ । বালিশা হে পরমেশ্বরঃ

সেই রজক কংসরাজের ভৃত্য অতএব সাতিশয় দুঃখদ । পূর্ণব্রহ্ম ভগবান্ কর্তৃক যাচিত হইবা-
 নাত্র সে রোষে পরিপূর্ণ হইল এবং ভৎসনা করত কহিতে লাগিল ॥ ২৯ ॥

অরে দুর্ভাগ ! নিত্য গিরি ও বনে বনে ভ্রমণ করিস্, তোরা এইরূপ বসনই ত নিত্য পরিধান করিস্
 কি আশ্চর্য্য ! তথাপি রাজদ্রব্য প্রার্থনা করিতেছিস্ ? ॥ ৩০ ॥

শীঘ্র পলায়ন কর, তোরা মূৰ্খ, যদি জীবিত থাকিতে ইচ্ছা থাকে এরূপ প্রার্থনা করিস্ না, রাজ-
 পুরুষগণ অহঙ্কৃত লোকদিগকে, বন্ধন, হনন এবং নিঃশ্ব করেন । হে মহারাজ ! রজক এই প্রকারে

তস্তানুজীবিনঃ সর্বে বাসঃ কোষান্ বিশ্বজ্য বৈ । ছুদ্রবুঃ সর্বতোমার্গং বাসাংসি জগৃহেহ্চ্যুতঃ ॥
বসিত্বানুপ্রিয়ে বস্ত্রে কৃষ্ণঃ সঙ্কর্ষণস্তথা । শেযাণ্যদন্ত গোপেভ্যো বিশ্বজ্য ভুবি কানিচিৎ ॥ ৩২ ॥
ততস্ত বায়কঃ প্রীতস্তয়োর্বেশমকল্পয়ৎ । বিচিত্রবর্ণৈশ্চৈলৈরৈরাকল্পৈরনুরূপতঃ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বাসঃ কোষান্ বস্ত্রপেটকান্ ॥ ৩২ ॥

বায়কস্তত্ত্ববায়বিশেষঃ । বেশমলঙ্কারং চৈলৈরৈববস্ত্রময়ৈঃ আকল্পৈর্ভূষণৈঃ ॥ ৩৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

দর্শিতা শ্রীদৈশম্পায়নেন । অহং কংসস্ত বাসাংসি নানাদেশোদ্ভবানি বৈ । কামরাগাণি শতশো রঞ্জয়ামি বিশেষত ইত্যাদৌ । কুপিতঃ কংসপক্ষপাতাদিশেষতঃ বহুবচনেন তৎসাক্ষাদপ্রজাদীন্ প্রতিছুর্ত্তিস্পর্শাং । অতএব খড়্গানুকারণা করাগ্রেনৈকেনৈব তিষ্ঠত এব তস্য শিরঃ কাষাদপাহরং ছিদ্ৰা দূরে চিক্ষেপেত্যর্থঃ । দেবকীসুত ইত্যত্র কংসেন ক্রিয়মাণয়া দৈবক্যা যাতনয়া কদর্থিতঃ সোহয়ং তদীয়ানাং জনানাং কথমৌদ্ধত্যং সহ্যামিতি ভাবঃ । যদা । যতো ছষ্টসংঘাতার্থং তস্যাং জাত ইত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

বৈ এব । চেতি পাঠেহনুজ্ঞানমুচ্যং তে গর্দভাদীত্মপি সর্বত ইত্যন্তো মার্গং ছুদ্রবুঃ । যদা । মার্গস্য সর্বা দিশো ছুদ্রবুঃ । অকার-
প্রশ্লেষণে অমার্গমিতি বা । মার্গং হিদ্ৰা তদিতরস্থানং প্রতি ছুদ্রবুরিত্যর্থঃ । অচ্যুত ইতি তৎস্থানস্থিতিমপি ব্যঞ্জয়তি ॥

আয়ুপ্রিয়ে পীতনীলবর্ণে বস্ত্রে পরিধানীয়োত্তরীয়ে আদন্ত আ সম্যক্ তত্তদ্বিচ্ছাদানুরূপং বস্ত্রং দত্তবান্ তদর্থং গৃহীতবানিতি বা । কানিচিদ্ভোগ্যানি অধিকানি চ । অত্রায়মপি শ্রীভগবতোহতিপ্রায়ঃ নুনং কংসেন মহোৎসবে স্বপরিকরশুশোভার্থমেতাত্মপূর্বানি বস্ত্রাণি ধাবয়িতুং দত্তানি তস্মাত্তচ্ছোভাং নাশয়ন্তৌরহমেব স্বপরিকরশুশোভাং কুর্কন্ প্রথমতস্তদুৎসাহমুৎসাদয়ানীতি বস্ত্রতন্ত্বেতানি বস্ত্রাণি নরককৃতকুমারীবত্তদীয়ান্যেব লীলা সৌষ্ঠব্য লীলাশক্ত্যা তদ্ব্যতিরেক তু মিলিতানীতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥

ইতঃ শিষ্টহর্ষার্থমেব ছষ্টনিগ্রহং কৃত্বা শিষ্টাননুজগ্রাহতি বদন্তাদৌ বায়কানুগ্রহমাহ ততস্ত্বিতি ততস্তদ্বাদস্তপরিধানাচ্চ বায়কঃ প্রীতঃ সন্ চৈলৈরৈরেকল্পৈঃ কটককুণ্ডলাদিভিস্তয়োর্বেশং রচিতবান্ আকল্পয়মেব স্থাপয়তি বিচিত্রবর্ণৈর্মণিজটিতস্বর্ণকল্পবৎ বিরচ্য স্বগৃহাদানীতৈরিত্যর্থঃ । নহু কুতোস্তৌ নিজমণিময়ালঙ্কারং তাক্তবস্তৌ কুতো বাসোহপি চৈলৈরৈবালঙ্কারং দত্তবান্ তত্রাহ । অনুরূপতঃ মল্ললীলায়াং গাত্রতোদকত্বেন তন্ত্বেবানুরূপ্যাদিত্যর্থঃ । অনেন তয়োঃ স্বস্বানুরূপ্যমপি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চৈলৈরৈরেকল্পৈঃ কটককুণ্ডলাদিভিঃ রত্ননির্মিতবৎ বিচিত্রবর্ণৈঃ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যদি মে জিজীবিষাস্তি তর্হি মৈবং প্রার্থ্যং । বলিরিব ভুভ্যং যদি বাসাংসি দদামি । তহ্যদ্য মে জীবনং ন স্থাস্যতীত্যর্থঃ । কুত-
ইত্যত আহ বদন্তীতি । রাজকুলানি অত্রত্যাঃ রাজকীয়াঃ পুরুষাঃ দৃপ্তং কংসরাজানিঃশঙ্কং জনং প্রথমং বদন্তি ততো রাজানং
বিজ্ঞাপ্য যস্তি ততো লুপ্তস্তি তদগ্ৰহং লুপ্তস্তি ॥ ৩১ ॥

বাসঃ কোষান্ বস্ত্রসম্পূটান্ ॥ ৩২ ॥

বায়কঃ বৈষ্ণবমৌচিকঃ । আকল্পৈঃ কটককুণ্ডলকেয়ুর্বাদিভিঃ চৈলৈরৈঃ কোমলচেলখণ্ডনির্মিতৈঃ । বিচিত্রবর্ণৈর্মণিজটিতস্বর্ণ-
তুল্যবর্ণৈঃ । অনুরূপতঃ মল্ললীলায়াং গাত্রতোদকত্বেন চৈলৈয়ালঙ্কারাণামিবৌচিত্যেনানুরূপাৎ । তয়োঃ স্বস্বানুরূপাচ্চ ॥ ৩৩ ॥

তিরস্কার আরম্ভ করিলে দেবকীতনয় ভগবান কুপিত হইলেন এবং আপনার করাগ্রদ্বারা তখনই
রজকের দেহ হইতে মুণ্ডটা পৃথক্ করিয়া ফেলিলেন ॥ ৩১ ॥

ইহা দেখিয়া রজকের অনুজীবী যাবতীয় ব্যক্তি বস্ত্রপেটক পরিত্যাগ করিয়া চতুর্দিকে পলায়ন-
পরায়ণ হইল । ভগবান গোবিন্দ অবিলম্বে বহুতর বসন গ্রহণ করিলেন । পরে তিনি এবং বলভদ্র
আপনাদের প্রিয় ছুই ২ বসন (উত্তরীয় ও পরিধেয়) পরিধান করিয়া কতক গুলি ভূমিতে ফেলিয়া দিয়া
অবশিষ্ট গোপদিগের নিমিত্ত লইয়া গেলেন ॥ ৩২ ॥

তদনন্তর কোন তত্ত্ববায় তাঁহাদিগকে দেখিয়া প্রীতিপূর্বক বিচিত্রবর্ণ বসনময় ভূষণদ্বারা অনুরূপ
বেশ করিয়া দিল ॥ ৩৩ ॥

নানালক্ষণবেশাভ্যাং কৃষ্ণরামৌ বিরাজতুঃ । স্বলঙ্কৃতৌ বালগজৌ পর্বণীব সিত্তরৌ ॥ ৩৪ ॥
 তস্য প্রসন্নো ভগবান্ প্রাদাৎ সাক্ষপ্যমান্নঃ । শ্রিয়ঞ্চ পরমাং লোকে বলৈশ্বর্য্যস্বতীন্দ্রিয়ং ।
 ততঃ স্তদান্নো ভবনং মালাকারস্য জগতুঃ । তৌ দৃষ্ট্বা স সমুখায় ননাম শিরসা ভুবি ।
 তয়োরাশনমানীয় পাদ্যঞ্চাঘ্যাহ্নাদিভিঃ । পূজাং সানুগয়োশ্চক্রে অক্ তামূলানুলেপনৈঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

পর্যণি উৎসবে গুরুকৃষ্ণৌ ॥ ৩৪ ॥

ইহ লোকে পরমাং শ্রিয়ঞ্চ বলঞ্চ ঐশ্বর্য্যঞ্চ স্বতীন্দ্রিয়ঞ্চ তৎপাটবং ॥ ৩৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নানা বহুবিধং লক্ষণং প্রকারো যয়োস্তাভ্যাং বেশাভ্যাং ছন্দাভ্যাং দ্বিধং তত্তদনুগুণদ্বয়েন দ্বিধাভেদাৎ বিরাজতুরিত্যত্র ভক্তসেবা-
 স্বীকারাদিতি তত্ত্বং সিত্তরৌ গুরুকৃষ্ণৌ বালগজাবিব দাষ্ট্যাস্তিকবর্ণব্যতিক্রমেণ দুষ্টান্তবর্ণোক্তিঃ কেবলমলঙ্কারকৃতশোভায়াং তাৎ-
 পর্য্যেণ পূর্বাপরতাহনপেক্ষায়াং ॥ ৩৪ ॥

তস্য তন্মৈ প্রাকর্ষণাদাং যতী পূর্ত্তত এব তস্য তত্ত্বজ্ঞা সাক্ষপ্যাদীনাং তৎ স্বামিষ্যবোধনার্থং । লোক ইত্যত্রৈব লোকে কিমুত
 পরত্রেত্যর্থঃ । যদ্বা । লোকে পশুতোবেত্যর্থঃ । প্রশংসার্থমভিব্যঞ্জয়তি আশ্বিনঃ শ্রীগোপালকৃপণ্যোক্তি । পরমাং ব্রহ্মাদি দুর্লভাং শ্রিয়ং
 ভব্যাদি সম্পদং । পরমামিতি লিঙ্গাদি ব্যত্যয়েনাগ্রেপি যোজ্যং চকারাদৈশ্বর্য্যং প্রদুঃ । দানঞ্চ ত্রিবক্রাবৃত্তং কালমেব জ্ঞেয়ং । তৎ-
 সম্ভাবনার্থমাহ ভগবানিতি ॥

তত্তত্তদনুগুণমিতি চৈলেক্যকল্পানন্তরং পুষ্পমালানামপেক্ষাদিত্যর্থঃ । যদ্বা । বায়কাত্ত্বগ্রাহনস্তরং বায়কাদপি মালাকারং প্রত্যধি-
 কামুগ্রাহ্যমিত্যর্থঃ । সর্ললোকবস্তস্য পূর্ত্তং স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণনিকটাপ্রায়াং তু তদুপায়নাথাপূর্ত্তমালাগচনাভিনিবেশেনেতি জ্ঞেয়ং । অগ্রে
 চ ব্যক্তং ভাবি সমাক্ সমস্তমসানত্যাগাদি প্রকারেণোখায় শিরসা ভুবি ননাম । যথোক্তং বৈষ্ণবে । ভুবাং বিষ্টভা ইস্তাভ্যাং পম্পর্শ শিরসা
 মহীমিতি । শ্রীভগবদর্শনার্থং নিজ্ঞানুপরিব্রজ্য তন্মালানিবিষ্টদৃষ্টেস্তস্য কৃপয়া সহসাত্তিকসমাগমনেন প্রণামস্থানসঙ্কোচাপত্তেঃ
 সম্ভমেণ তদ্বিশ্রবণাচ্ছা ॥

অর্থ্যং গন্ধাদিজব্যাপ্তকং অহ্নগন্ধানাং পূজাপকরণং ধূপদীপনৈবেদ্যাди । আদিশঙ্কাকামরবীজমনীরাজনাদীনি । অহ্নগন্ধেনাদিঃ
 শব্দেন চ গৃহীতানামপি অগাদীনাং পৃথগুক্তিত্তং প্রাচুর্য্যস্য পুনঃ পূজনস্ত চাভিপ্রায়েণ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্বশে হেতুঃ । আনুরূপ্যতঃ মল্ললীলায়াং গাক্রতোদকদ্বয়েন তসৌবানুরূপ্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নানাবিধং লক্ষণং যয়োস্তাভ্যাং বেশাভ্যাং দ্বিধং তত্তদনুগুণদ্বয়েন দ্বিধা ভেদাৎ । পর্যণি উৎসবে সিত্তরৌ সিত্তরামৌ ॥ ৩৪ ॥

ইন্দ্রিয়মিন্দ্রিয়পাটবং ॥

বজ্রালঙ্কারপরিধানান্তরং মালা অপেক্ষান্ত ইত্যত্র আহ তত ইতি ॥

হে রাজন্ ! নানাবিধ লক্ষণ ও বেশে রামকৃষ্ণ অলঙ্কৃত লইলে পর উৎসব-সংক্রান্ত শুরু ও কৃষ্ণ
 বাল হস্তদ্বয় তুল্য তাঁহাদের পরম শোভা হইল ॥ ৩৪ ॥

অতএব ভগবান্ প্রসন্ন হইয়া সেই তত্ত্ববায়কে আপনার সাক্ষপ্য এবং ইহ লোকে পরমা শ্রী, বল,
 ঐশ্বর্য্য, স্বতী, তথা ইন্দ্রিয়পাটব প্রদান করিলেন । তদনন্তর তাঁহারা স্তদান্না মালাকারের গুহে গমন
 করিলেন, ঐ ব্যক্তি রামকৃষ্ণকে দেখিবা মাত্র গাক্রোধান পূর্ব্বক মস্তকদ্বারা ভূতলে প্রণাম করিল । পরে
 আসন আনিয়া দিয়া পাদ্য অর্ঘ্যাदि বিবিধ উপহারে, তথা তামূল অনুলেপনদ্বারা তাঁহাদের এবং অনু-
 চরণের পূজা করিল, তদনন্তর কহিতে লাগিল প্রভো ! আপনাদের দুই জনের আগমনে আমাদের

প্রাহ নঃ সার্থকং জন্ম পাবিতঞ্চ কুলং প্রভো। পিতৃদেবর্ষয়ো মহং তুচ্ছা হ্যাগমনেন বাং ॥ ৩৫ ॥
 ভবন্তৌ কিল বিশ্বস্য জগতঃ কারণং পরং। অবতীর্ণাবিহাংশেন ক্ষেমায চ ভবায় চ ॥ ৩৬ ॥
 ন হি বাং বিষমা দৃষ্টিঃ স্নহদোর্জগদান্ননোঃ। সময়োঃ সর্বভূতেষু ভজন্তং ভজতোরপি।

শ্রীধরস্বামী।

ক্ষেমায মঙ্গলায়। ভবায় উদ্ভবায় ॥ ৩৬ ॥

রজকবধেন বায়কানুগ্রহেণ চ যুবয়োবিষমদৃষ্টিতয়ানীশ্বরতা নাশঙ্কনীয় ইত্যাহ নহি বাসিতি। অত্র হেতুঃ সময়োরিতি। অত্রাপি

বৈষ্ণবতোষণী।

অথ ভক্ত্যা স্তুতিশ্চ কৃতত্যাহ প্রাহেতি। প্রেমগদগদিকাছ্যন্তমপ্রকারেণাবদৎ। ন ইতি বহুত্বং তদগমনে নান্বনো বহুমানাং নিজ-
 পরিবারাদ্যপেক্ষয়া বা। আগমনেনেতি ক্রুপয়া বাস্তব স্পর্শমাত্রেন কিমুত সাক্ষাদর্শমদানেনেতি ভাবঃ। অহো কিং বক্তব্যং যুগ্মদাগমনদৌ-
 ভাগ্যবতাং যুবামেব সাক্ষাৎ পশ্যতামস্মাকং জন্ম সার্থকমিতি অনেনৈব পূর্বপুরুষাঃ সম্বন্ধিনশ্চ সর্বৈ ভূতভবিষ্যা নিস্তীর্ণা ইত্যাহ পাবি-
 তঞ্চ ইতি নিত্যপূজানাং পিত্রাদীনাং শ্রীত্বাংপত্যা সমাপ্তকৃত্যতা চ বৃত্তেতাশয়েনাহ পিতৃদেবেতি। ইতি প্রমাণং দর্শয়তি ॥ ৩৫ ॥

তথা চাক্রুরেণ বক্ষ্যতে। অদ্যোশ নো বসতর ইত্যাদি। তত্র সর্বত্রৈব হেতুঃ। হে বিভো পরমেশ্বরেতি। নহু নন্দগোপসুতৌ
 আবাং কথমীদৃশী স্তুতিঃ ক্রিয়তে তত্রাহ ভবন্তাবিতি। কিল শাস্ত্রাদিপ্রসিদ্ধৌ। বিশ্বস্য সর্বস্ত জগতোহস্থিরস্য মহাদাদেঃ কারণং পুরুষ-
 রূপেণ কারণাবস্থাতঃ পরঞ্চ স্বয়ং ভগবজ্রূপেণ ইহ মথুরায়াং অংশেনেতি। জাতাবেকত্বং অংশৈ গোপবাদবাদিভিঃ সহৈত্যাঃ। যদা-
 হংশেন জগতঃ কারণমিত্যয়ঃ। তথাচ বক্ষ্যতে। যস্তাংশাংশাংশভাগেন বিশ্বস্থিত্যপ্যায়োদ্ভবা ইতি। চকারাভ্যাং দ্বয়োরপি প্রাধাত্যং
 বোধ্যতে। তত্র ক্ষেমাং ইহামুত্র চাভয়ং ভব উদ্ভবো বুদ্ধির্কা ॥ ৩৬ ॥

জ্ঞানক্রিয়াশক্তিদাতৃস্বেনোপকারাং স্নহদোর্জগদাং সর্বেষাং চেতনানাং মূলকারণত্বেন জগতঃ কৃৎসন্য চেতনস্তাচেতনস্য চান্ননোঃ।
 যদা। জগৎ কৃৎসনং ব্যাপ্য স্নহদোঃ আন্বনোশ্চ। অপিকৃত্তসমুচ্চয়ে। বিশেষতো ভজন্তং ব্রাহ্মণচণ্ডালাদীনামেকতরমাশ্রয়মাণমাত্রং
 ভজতোঃ অয়মাশ্রয়তোশ্চ। অতঃ সময়ো যুবয়ো ন' বিষমা দৃষ্টিঃ। কিম্বা স্নহদোর্জগদান্ননোশ্চ তাবন্ন বিষমা দৃষ্টিঃ। তথা ভজন্তমেব
 ভজতোঃ ক্রুপয়তোরপি ন সা। যতঃ সময়োঃ প্রাকৃতে হুঃখে স্নখে চ তুল্যয়োঃ। স্নখে তমস ইব পেচকচক্ষুর্যোতিষ ইব চ তচ্চেতসি
 তস্য তস্য স্পর্শাসম্ভবাং স্বরূপভূতান্নাদিনীশক্তিবিলাসবিশেষরূপায়া ভক্তেরেব স্পর্শাদিতি ভাবঃ। তদ্রুতং শ্রীগীতাস্থ! সমোহং
 সর্বভূতেষু ন মে দ্বৈষ্যোহস্তি ন প্রিয়ঃ। যে ভজন্তি তু মাং ভক্ত্যা ময়ি তে তেষু চাপ্যহমিতি। নবমে চ। সাধবো হৃদয়ং মহং সাধুনাং
 হৃদয়স্তং। মদত্ত্বেনে নজানন্তি নাহং তেভ্যোমনাগপীতি। উভয়ত্র ভক্ত্যেব নহন্যোন। তচ্ছিত্তং লিপ্তং ভবতীত্যর্থঃ। অহুতৈঃ।
 অথবা ঈশ্বরয়োযুবয়ো ভক্তিহীনাদম গৃহ আগমনং সর্বত্র সমতর্যেবেতি দৈন্যমাত্রাদাহ নহীতি। অয়মুগ্রাহঃ অয়ক্সেনেতি বিষমা দৃষ্টি
 ন'স্তি যতঃ স্নহদোর্জগদান্ননোশ্চ তাবন্ন বিষমা দৃষ্টিঃ। কিঞ্চ জগদেবাত্মা প্রিয়ঃ যয়োঃ। কুতঃ ভজন্তং ভজতোরপি সর্বভূতেষু বৃত্তমাধমেষপি
 সময়ো জগন্নাথত্বাদীনবাংসল্যাচেত্যর্থঃ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মহং মাং প্রতি ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

স্নহদোর্জগদান্ননোশ্চ তাবন্ন বিষমা দৃষ্টিঃ। তথা ভজন্তং ভজতো ক্রুপয়তোরপি ন সা। যতঃ সময়োঃ প্রাকৃতে হুঃখে স্নখে চ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

ভজন্তং ভজতোরপীতি সমোহং সর্বভূতেষু ত্যাগে যে ভজন্তি চ মাং ভক্ত্যা ময়িতে তেষু চাপ্যহমিতি অহুতৈঃ। বস্ততস্ত বিপ্র-স্বপ-
 চাদিষু সংকর্ষকুকর্ষবৎস্বপি মধ্যে যঃ কোহপি ত্বাং ভজতি তমেব ত্বং ভজসীতি ন তব জাতাদিবৈষম্যং যতোহত্রতোষপি মধ্যে ভজন্তং
 জন্ম সার্থক এবং কুল পবিত্র হইল, আর পিতৃ দেব ও ঋষিগণ আমার প্রতি প্রীত হইলেন ॥ ৩৫ ॥

আমি নিশ্চয় জানি আপনারা দুই জনে এই বিশ্বের পরম কারণ, জগতের মঙ্গল তথা উদ্ভব নিমিত্ত
 এখানে অংশ সহিত অবতীর্ণ হইয়াছেন ॥ ৩৬ ॥

ভগবন্! যদিও যে ব্যক্তি ভজনা করে আপনারা তাহাকেই ভজনা করিয়া থাকেন, তথাচ আপনা-
 দেব বিষম দৃষ্টি নাই, কারণ আপনারা সর্বভূতে সমান এবং সকলের স্নহৎ ও সর্ব জগতের আত্মা।

তাবাজ্ঞাপয়তং ভূত্যং কিমহং করবাণি বাং । পুংসস্ত্বনুগ্রহো হ্যেষ ভবদ্বির্ঘনিষুজ্যতে ॥ ৩৭ ॥
 ইত্যভিপ্রেত্য রাজেন্দ্র স্তদামা প্রীতমানসঃ । শব্দৈঃ স্তগন্ধিকুস্তমৈর্মাল্য বিরচিতা দদৌ ।
 তাভিঃ স্বলঙ্কৃতৌ প্রীতৌ কৃষ্ণারমৌ সহানুগৌ । প্রণতায় প্রপন্নায় দদতুর্বরদৌ বরান্ ।
 মোহভিবব্রে হচলাং ভক্তিং তস্মিন্নেবাখিলাত্মনি । তদন্তেষু চ সৌহার্দং ভূতেষু চ দয়াং পরাং ॥ ৩৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হেতুদ্বয়ং স্তবদোরিতি জগদাক্সনোরিতি চ ॥ ৩৭ ॥

ইতোবাং বিজ্ঞাপয়ন্ । অভিপ্রেতা তন্মতং জ্ঞাত্বা ॥ ৩৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তৌ বিষমা দৃষ্টিরহিতাবপি । ননু মদাজ্ঞা বেদরূপাস্তোব তত্রাহ কিমিতি সাক্ষাদাগত্যো যুবয়োঁরধুনা কিং কার্যং তদিত্যর্থঃ ।
 নন্বাজ্ঞাং বিনাপি পূৰ্ব্বমতিথ্যেন স্বয়ং তৎকৃতমেব তত্রাহ পুংস ইতি হি যস্মাদ্ভবদ্বির্ঘনিষুজ্যতে । হি এব । এষ এব পুংসো জীবস্য নিজ-
 জনস্য বা অনুগ্রহঃ পরমাত্মগ্রাহকমিতি । পুংসস্ত্বিতি পাঠে অনুগ্রহেত্বেষ ইত্যর্থঃ । ভবদ্বিরিতি বহুত্বং তদীয়াপেক্ষয়া । অতোহধুনা
 ভবদাজ্ঞয়া কাং চিকীৰ্ষামীতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

অভিপ্রেতোতি লজ্জাদিনা তাভ্যাং সাক্ষাদনুক্ৰমপি মালাকারস্য স্বস্য গৃহাগমনেন মালাবিশেষবিষয়দৃষ্ট্যা চ সম্ভাব্যোত্যর্থঃ ।
 হে রাজেন্দ্রেতি মহারাজস্যাপি তা দুর্লভা ইতি হুচয়তি । যদ্বা । তদ্রূপাবিশেষঃ বোধয়তি ন সম্বোধয়তি । শব্দৈঃ সঙ্গর্গসৌক-
 মার্যাদিগুণৈ মঙ্গলকরত্বানুগ্গলৈরিতি বা । বিরচিতা ইতি । যাস্থ নিজকুটুম্বৈঃ সহ স্বয়ং বিশেষেণ রচ্যমানাস্থ তৌ সহসৈবানুগতো তা
 বিরচিতা সতীর্দাবিত্যর্থঃ । পূজায়াস্তু শৈল্যেণ পূৰ্ব্বসিদ্ধ্যা রাজাদিব্যাগ্যা এব দদাবিতি ভাবঃ । অন্যথা বিরচিতা ইতি ব্যর্থং । প্রীত-
 মানসত্বেন দানপ্রকারস্তু শ্রীপরাশরেনোক্তং । ততঃ প্রকৃষ্টবদনস্তয়োঃ পুষ্পাণি কামতঃ । চাক্ষুণ্যোতানি চৈতানি প্রদদৌ স বিলোভয়ন্নিতি ॥

প্রণতায় মালাদানানন্তরং কৃতান্তাপ্রণামায় প্রপন্নায় রক্ষরক্ষেতাদি প্রকারেণ শরণাগতায় । যদ্বা । প্রথমত এব ভক্তায় ॥

ননু কে তে বরাঃ তাংস্চ পরমৈকান্তী স্তদামা স্বয়ং বৃতবান্ নবাং তত্রাহ মোহপীতি তস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণ এব । ননু কথং পূৰ্ব্বভক্তিরীত্য
 শ্রীসম্বন্ধেহপি ন বৃতবান্ তত্রাহ অখিলানাং শ্রীসম্বন্ধাদীনাং স্বাংশানামাত্মনি মূলস্বরূপেহংশিনীত্যর্থঃ । তেন সাচ সিদ্ধোদিতি বিবিক্ত-
 পুরুষার্থতয়েতি ভাবঃ । পূৰ্ব্বস্তু সমযুগ্মতাবর্ণনং তদগ্রজতয়া তস্যাপি গৌরবলীলাসারাদেকমেব দ্বিধা প্রকাশমানং তত্ত্বমেকপরমৈশ্বর্য-
 য়াশ্রয়যোগ্যং ভবত্যেবেতি প্রশংসাতাংপর্যোণেতি ভাবঃ । পরাং শ্রেষ্ঠাং নিকৃপাদিদয়াং । আদ্যশ্চকারত্বার্থে দ্বিতীয় উক্তসমুচ্চয়ে ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

তুল্যায়োঃ ॥ ৩৭ ॥

বিরচিতা ইতি তদাগমনং শ্রদ্ধা তদর্থঃ নিজকুটুম্বৈঃ সহ স্বয়ং রচ্যমানায়াং যস্যো তৌ সহসৈবানুগতো বিরচিতাং সতীং দদাবিত্যর্থঃ ।
 পূজায়াং তু শৈল্যে নান্যা ইতি ভাবঃ । তাভিরিত্যেকশেষত্বাং তয়া অন্যান্যেত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী ।

বাগকং মালাকারঞ্চ মাং কৃতার্থয়সীতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

ভৌ স্তদামন্থ যন্তবতিপ্রায়স্তমেব কুর্লিত্যেবাবয়ো রাজেন্দ্ৰে চেন্ ভদ্রং ভদ্রমিত্যাহ ইত্যভিপ্রেত্য এবং স্বাভিপ্রেতং কৃত্যং
 প্রাপ্যোত্যর্থঃ । শব্দৈঃ সৌরভ্যসৌরূপ্যসৌকুমার্যশৈল্যতিশয়বদ্বিঃ মালামিত্যেকবচনেন ভ্রাতৃত্বাং তুল্যত্বৈব দীপ্যমানাসপি মালাস্ব
 মধ্য এবালঙ্কিতং কৃষ্ণায় সর্বশ্রেষ্ঠামেকাং মালাং দদাবিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

প্রভো ! আপনারা এইরূপ, আমি আপনাদের ভূত্য, আজ্ঞা করুন কি করিব । ভগবন্ ! আপনাদের
 নিয়োগই পুরুষদের পক্ষে পরম অনুগ্রহ ॥ ৩৭ ॥

হে রাজেন্দ্র ! স্তদামা এই প্রকার বিজ্ঞাপন করিয়া পরে অভিপ্রায় বুঝিয়া প্রীতমনে উত্তমোত্তম
 স্তগন্ধি পুষ্পে মালা সকল বিরচন করিয়া প্রদান করিল । অনুচরগণ সহ রাম ও কৃষ্ণ প্রীত হইয়া সেই
 সকল মালায় স্তদরূপ অলঙ্কৃত হইলেন এবং প্রণত ও শরণাগত সেই মালাকারকে বহু ২ বর প্রদান
 করিলেন । রাজন্ ! সেই ব্যক্তি অখিলাত্মা ভগবানের প্রতিই অচলা ভক্তি এবং তদীয় ভক্তজন সহ
 সৌহার্দ তথা সর্বভূতে পরম দয়া যাত্রা করিল ॥ ৩৮ ॥

ইতি তস্মৈ বরান্ দত্ত্বা শ্রিয়ঞ্চান্নবর্দ্ধিনীং । বলমায়ুর্যশঃ কান্তিং নির্জগাম সহাগ্রজঃ ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে পুর-
প্রবেশো নামৈকচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৪১ ॥ * ॥

শ্রীবাদবায়ণিরুবাচ ॥

অথ ব্রজন্ রাজপথেন মাধবঃ স্ত্রিয়ং গৃহীতান্নবিলেপভাজনাং ।

শ্রীধরস্বামী ।

অন্নবর্দ্ধিনীং বংশে বৃদ্ধিমতীমিত্যর্থঃ । অপার্থিতমপি শ্রীপ্রভৃতিকং দত্ত্বা ততো নির্জগামেতি ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে একচত্বারিংশঃ ॥ * ॥

দ্বিচত্বারিংশকে কুজোন্নমনং ধনুষো ভিদ্দা । বধস্তদ্রক্ষিণাং কংসারিষ্ঠং রঙ্গোৎসবাদি চ । শৈবং চরন্ মধুপুরে রজকং নিকৃত্য কৃষ্ণঃ
প্রদায় চ বরান্নথ বায়কায় । মালাকৃতং সমনু কস্প্য চকার কুজামৃজীং ধনুশ্চ নময়ন্ সহসা বতজ ॥ ০ ॥

অন্নবিলেপাশ্চন্দনাদয়ঃ । গৃহীতানি অন্নবিলেপভাজনানি যয়া তাং রসপ্রদঃ স্তুতপ্রদঃ ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইতি এতদপ্রার্থিতান্ । নহু কথং বদান্যশিরোমণিরসৌ স্বয়মনান্ বরান্ ন দদৌ তত্রাহ শ্রিয়ঞ্চৈতাদি । দ্বিতীয়চকারোক্তং সমুচ্চি-
নোতি । অতঃস্তঃ । অন্নবর্দ্ধিনীমিতীনস্তপাঠ এব তেষাং সম্ভবঃ । মতুপা ব্যাখ্যাতত্বাৎ । বর্দ্ধনং বর্দ্ধঃ অন্নবর্দ্ধোহস্তীতি তত্র বংশ-
ইতি সম্ভবাস্তাসমস্তপাঠে তদ্বংশেহনবচ্ছিন্নাঃ শ্রিয়মিত্যর্থঃ । সমস্তপাঠে বংশবৃদ্ধিঞ্চৈত্যর্থঃ । তদুক্তং শ্রীপরাক্ষরেন । বলহানি ন তে
সৌম্য ধনহানিরথাপি বা । বাবদ্বিনানি তাবচ্চ ন বিনশ্যতি সম্ভবঃ । ভুক্তা চ বিপুলান্ ভোগাংস্বসন্তে মৎপ্রসাদতঃ । মগ্নানুস্মরণং
প্রাপ্য দিব্যালোকমবাস্যসি । ধর্ম্মে মনশ্চ তে ভদ্র সর্বকালং ভবিষ্যতি । যুগ্মং সমস্তিজাতানামায়ু দীর্ঘং ভবিষ্যতি । নোপসর্গাদিকং
দোষং যুগ্মং সমস্তিতিসম্ভবং । অবাস্যতি মহাভাগ বাবৎ স্ত্র্যো ভবিষ্যতীতি । বলমায়ুরিতি পাঠে চ তত্ত্বং সর্বং শ্রাদ্যদ্যন্তুতমবজ্ঞেয়ং ।
অগ্রজেন সহ বরান্ দত্ত্বা তেনৈব সহ নির্জগামেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

॥ ০ ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্তত্বান্নমেকচত্বারিংশঃ ॥ ০ ॥

রাজপথেনেতি তস্মিন্ লোকসুখদাতৃৎ দর্শয়তি । যুবতীমিতি কামিনামিতি পদদ্বয়ে নান্যং সৌষ্ঠবং ত্বস্তীতি বোধিতং । যাস্তীং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবগোপান্নিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে একচত্বারিংশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শ্রিয়ঞ্চৈতি শ্রীবলদেবাদীনাং তস্য গ্রহীতুমনপেক্ষ্যত্বেহপি স্বস্যা দাতুমপেক্ষ্যাদ্দদাবিতি তস্য ভক্তবাৎসল্যমেবং সর্বত্রৈব প্রায় ইতি
জ্ঞেয়ং ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । একচত্বারিংশকোহয়ং দশমেহজনি সম্ভবঃ ॥ * ॥

দ্বিচত্বারিংশকে কুজাহাস্যোন্নমনচাপভিৎ । কংসেনাবধাবিষ্টে ক্ষণরঙ্গোৎসবাদ্যভূৎ ॥ ০ ॥

অন্নবিলেপাশ্চন্দনাদয়ঃ । রসং কুজায়াং শৃঙ্গারং স্বসহচরেষু হাস্যং সর্বত্র তদুৎ প্রদদাতীতি সঃ । ইয়ং স্বরূপভূত্যাঃ সাক্ষাত্-

ভগবান্ তাহার প্রার্থিত সমুদায় বর প্রদান করিয়া পরে সে প্রার্থনা না করিলেও বলিলেন অহে
মালাকার ! তোমার বংশে শ্রী সতত বৃদ্ধিশীলা থাকিবেন এবং তোমার বল, আয়ুঃ, যশঃ ও কান্তি সমু-
ন্নত হইবে । এইরূপ বর দিয়া অগ্রজ সহ তথা হইতে নির্গত হইলেন ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে একচত্বারিংশ ॥ * ॥

দ্বাচত্বারিংশ অধ্যায়ে কুজাকে ঋজু অর্থাৎ বক্রাঙ্গ নষ্ট করিয়া সরলাঙ্গকরণ, ধনুর্ভঙ্গ, রক্ষকদিগের
বধ তথা কংসের অরিস্ট (যুত্যাচিহ্ন) দর্শন ও রঙ্গোৎসবাদি বর্ণন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! তদনন্তর রাজপথদিয়া গমন করিতে ২ শ্রীকৃষ্ণ দেখিলেন একটা রমণী